

BostonMicro130x

BostonMicro120x

BostonMicro110x

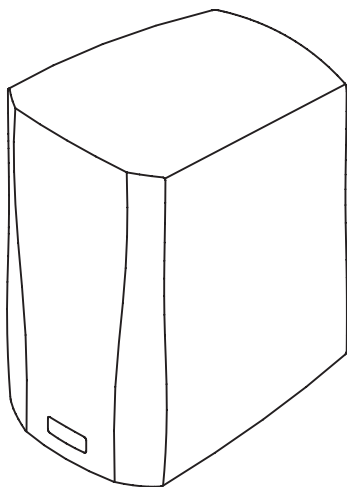
BostonMicro110c

BostonMicroCenter

Micro Speakers

Boston

Boston Acoustics



Boston

Boston Acoustics

Designed in the U.S.A . Made in Malaysia © 2003 Boston Acoustics, Inc. All rights reserved.

Boston, Boston Acoustics, the Boston Acoustics logo, MagnaGuard, and VR are registered trademarks of Boston Acoustics, Inc.

Specifications subject to change without notice.

Diseñados en E.U. Fabricado en Malasia © 2003 Boston Acoustics, Inc. Todos los derechos reservados.

Boston, Boston Acoustics, el logotipo de Boston Acoustics, MagnaGuard y VR son marcas registradas de Boston Acoustics, Inc.

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

Ontworpen in de VS. Geproduceerd in Maleisië © 2003 Boston Acoustics, Inc. Alle rechten voorbehouden.

Boston, Boston Acoustics, het logo van Boston Acoustics, MagnaGuard en VR zijn gedeponeerde handelsmerken van Boston Acoustics, Inc.

Deze specificaties kunnen zonder waarschuwing worden gewijzigd.

Designet i USA. Produsert i Malaysia © 2003 Boston Acoustics, Inc. Med enerett.

Boston, Boston Acoustics, Boston Acoustics-logoen, MagnaGuard og VR er registrerte varemerker som tilhører Boston Acoustics, Inc.

Spesifikasjonene kan endres uten varsel.

Conçues aux États-Unis. Fabriquées en Malaisie © 2003 Boston Acoustics, Inc. Tous droits réservés.

Boston, Boston Acoustics, le logo Boston Acoustics, MagnaGuard et VR sont des marques déposées de Boston Acoustics, Inc.

Ces spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Projektiert in den U.S.A . Made in Malaysia © 2003 Boston Acoustics, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Boston, Boston Acoustics, das Boston Acoustics-Logo, MagnaGuard und VR sind eingetragene Warenzeichen von Boston Acoustics, Inc.

Technische Änderungen vorbehalten.

Progettati negli U.S.A. Fabbricati in Malesia © 2003 Boston Acoustics, Inc. Tutti i diritti sono riservati.

Boston, Boston Acoustics, il logo Boston Acoustics, MagnaGuard e VR sono marchi depositati della Boston Acoustics, Inc.

I dati tecnici sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.

Boston
Boston Acoustics

Boston Acoustics, Inc. 300 Jubilee Drive Peabody MA 01960 USA

phone 978.538.5000 fax 978.538.5100

bostonacoustics.com

Thank you for selecting Boston Acoustics® Micro speakers. Your speakers have been designed to deliver years of stunning audio performance. Please keep your manual in a safe place in case you need to refer to it later. Enjoy your new Micro speakers.

Description

Micro130x, Micro120x, and Micro110x Satellite Speakers

Micro satellites are ideally suited for use as main or surround speakers in a high quality home theater or music system, or as extension speakers for another room in the house. The included wall-mount brackets make installation easy, and MagnaGuard® magnetic shielding allows placement next to a television.

MicroCenter and Micro110c Center Channel Speakers

The MicroCenter center channel speaker system delivers exceptionally articulate on-screen dialog and effects from a small, sleek package. Point-source driver spacing and a low crossover frequency assure wide, uniform horizontal dispersion for complete coverage of the listening area. MagnaGuard magnetic shielding ensures the speaker's magnetic field does not interfere with the television's picture.

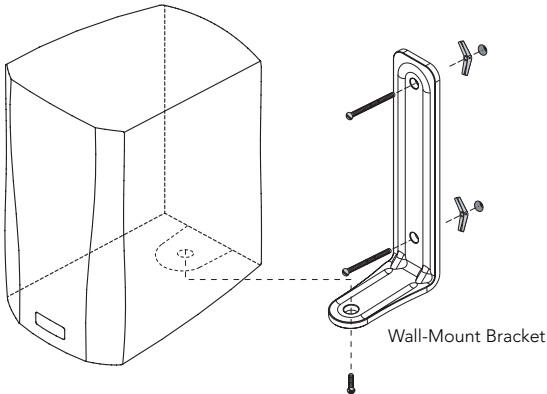
Specifications	Micro130x	Micro120x	Micro110x Micro110c	MicroCenter
Frequency Response (±3dB)	80Hz–22kHz	125Hz–22kHz	155Hz–20kHz	100Hz–22kHz
Recommended Amplifier Power	15–125 watts	15–100 watts	15–100 watts	15–125 watts
Nominal Impedance	8 ohms	8 ohms	8 ohms	8 ohms
Sensitivity [1 watt (2.83v) at 1m]	90dB	89dB	89dB	90dB
Tweeter	1" (25mm) VR® alum. dome	1" (25mm) VR® alum. dome	¾" (19mm) dome	1" (25mm) VR® alum. dome
Bass Unit	4½" (114mm) copolymer	3½" (89mm) copolymer	3" (77mm) copolymer	two 3½" (89mm) copolymer
Crossover Frequency	3200Hz	3500Hz	3800Hz	3000Hz
Dimensions (HxWxD)	8⅞ x 5¼ x 7⅞" (226 x 129 x 183mm)	7⅞ x 4 x 5¼" (183 x 102 x 134mm)	5⅞ x 3⅝ x 4¾" (150 x 93 x 121mm) Micro110c 3⅝ x 8¼ x 3⅞" (99 x 210 x 93mm)	4⅜ x 13⅞ x 5⅞" (112 x 334 x 137mm)
Weight	6.5 lbs ea. (2.9kg)	4 lbs ea. (1.8kg)	3 lbs ea. (1.3kg)	6.5 lbs ea. (2.9kg)
Recommended Subwoofer Crossover/LFE Setting	80Hz	125Hz	150Hz	100Hz

Wall-Mounting the Micro Satellite Speakers

The Micro satellite speakers may be wall-mounted using the included wall-mount bracket.

- Install the two mounting screws with wing nuts on the wall using the wall-mount bracket as a template for the holes. Be sure that the wall will hold the weight of the speaker, if unsure please consult a knowledgeable installer.
- Attach the wall-mount bracket to the bottom of the speaker with the machine screw as shown.

The MicroCenter and Micro110c can be wall-mounted with the optional **UMB1** (see below).



Note: An optional mounting bracket (Model UMB1), available for the Micro110x, Micro120x, Micro130x, Micro110c, and MicroCenter, allows horizontal and vertical mounting on either wall or ceiling. For more information, contact your dealer or Boston Acoustics directly.

How to Wire Your Speakers

It is important that you wire your speakers correctly to obtain the best sound quality and the proper stereo image. Wiring should just take a few minutes, but it's important to do it carefully, since incorrect wiring (such as reversed connections) can result in a poor soundstage or poor bass.

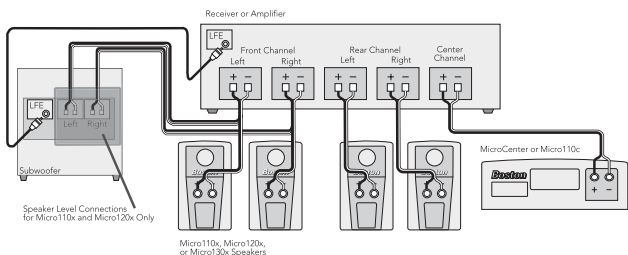
We recommend using 18-gauge (1.0 mm) or larger speaker wire for runs up to 25 feet (8m), and thicker 16-gauge (2.0 mm) or larger for longer runs. Strip 1/2" (12mm) of insulation off the ends of each speaker cable to expose the two conductors and tightly twist the wire strands. Maintain consistency of the + (red) and - (black) connections by using the markings on the wire.

IMPORTANT: Typically, one side of the wire is smooth. Connect this side to the - (black) connection. The other side has a rib or stripe. Connect this to the + (red) connection.

Using the five-way binding posts: The binding posts permit easy connection to banana plugs, pins, spade lugs, and bare wire. The metal surfaces are gold plated to prevent corrosion. Insert the wire in the hole and tighten.

WARNING: To prevent electrical shock, always switch off the amplifier or receiver when making connections to the speaker.

Connection Diagram



IMPORTANT: Be sure to hook + to +, - to -.

Setting Up Your Home Theater System

Volume Levels: To obtain the best home theater effect, match the sound levels of each speaker. Home theater systems include a test signal that simplifies this level matching. Refer to the instructions provided with your surround sound electronics.

Left/Right Channels and Subwoofer (Micro110x and Micro120x): The subwoofer should be wired to the receiver through both the left/right speaker outputs and the LFE. Using this configuration allows the frequencies below the satellite speakers frequency response and above the LFE setting to be reproduced by the subwoofer. On your receiver's setup menu, set the left/right speaker mode to "SMALL" and "SUBWOOFER-ON". Set the lowpass crossover on the subwoofer to 150Hz for the Micro110x and 125Hz for the Micro120x.

Note: Boston PV subwoofers have been designed to accept both speaker level and LFE inputs at the same time. If you are using a different brand subwoofer, it is recommended that you contact the subwoofer manufacturer to verify that it will function in this configuration.

Left/Right Channels and Subwoofer (Micro130x): The subwoofer should be wired to the receiver using only the through LFE. Wire the left/right speakers to only the speaker outputs on the receiver. On your receiver's setup menu, Set the left/right speaker mode to "SMALL" and "SUBWOOFER-ON".

Center Channel and Surround Channel Speakers: Set the center channel and surround channels to "SMALL." This setting diverts low bass to the LFE channel, and will result in the greatest total system bass output.

Listening Levels and Power Handling

The power recommendation for the system assumes that you will operate the amplifier in a way that will not produce distortion. Any speakers can be damaged by a modest amplifier if it produces distortion. If you hear a harsh, gritty noise, turn down the volume. Prolonged or repeated operation of your speaker with a distorted signal from the amplifier can cause damage that is not covered by the warranty.

If Service Seems Necessary

First, contact the retailer from whom you purchased the speaker(s). If that is not possible,

write to: Boston Acoustics, Inc., 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960.

or email us at: support@bostona.com

We will promptly advise you of what action to take. If it is necessary to return your speaker to the factory, please ship it prepaid. After it has been repaired, we will return it freight prepaid in the U.S. and Canada.

Gracias por seleccionar los altavoces Micro de Boston Acoustics®. Estos altavoces se han diseñado para proporcionar muchos años de reproducción de audio extraordinaria. Conserve el manual en un lugar seguro por si lo necesita para futuras consultas. Disfrute de sus nuevos altavoces Micro.

Descripción

Altavoces satélite Micro130x, Micro120x y Micro110x

Los satélites Micro pueden usarse como altavoces principales o ambientales en un cine casero o sistema de música de alta calidad, o como altavoz de extensión para otra sala de la casa. Los soportes de pared incluidos facilitan la instalación y el blindaje magnético MagnaGuard® permite su colocación cerca de una televisión.

Altavoz del canal central MicroCenter y Micro110c

El sistema de altavoz del canal central MicroCenter proporciona un cuadro de diálogo y unos efectos en pantalla excepcionalmente integrados en un paquete pequeño y camuflado. La separación del divisor de frecuencias y una baja frecuencia de cruce entre canales permiten asegurar una amplia dispersión uniforme horizontal para obtener una cobertura completa de la zona de audición. El blindaje magnético MagnaGuard asegura que el campo magnético del altavoz no produce interferencias en las imágenes de la televisión.

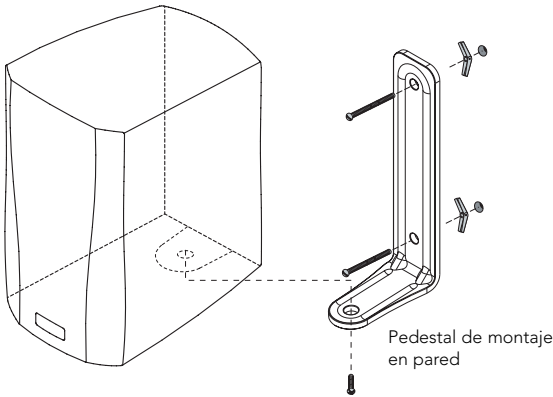
Especificaciones	Micro130x	Micro120x	Micro110x Micro110c	MicroCenter
Respuesta de frecuencia (±3 dB)	80 Hz–22 kHz	125 Hz–22 kHz	155 Hz–20 kHz	100 Hz–22 kHz
Potencia de amplificador recomendada	15–125 W	15–100 W	15–100 W	15–125 W
Impedancia nominal	8 ohm	8 ohm	8 ohm	8 ohm
Sensibilidad [1 W (2,83 V) a 1 m]	90 dB	89 dB	89 dB	90 dB
Altavoz de agudos	25 mm (1") VR® cúpula de alum.	25 mm (1") VR® cúpula de alum.	19 mm (¾") cúpula	25 mm (1") VR® cúpula de alum.
Unidad de bajos	114 mm (4½") copolímero	89 mm (3½") copolímero	77 mm (3") copolímero	dos 89 mm (3½") copolímero
Frec. de intermodulación	3.200 Hz	3.500 Hz	3.800 Hz	3.000 Hz
Dimensiones (AlxAxPx)	226 x 129 x 183 mm (8⅞ x 5⅛ x 7⅜")	183 x 102 x 134 mm (7⅜ x 4 x 5¼")	150 x 93 x 121 mm (5⅞ x 3⅝ x 4¾") Micro110c 99 x 210 x 93mm (3⅝ x 8¼ x 3⅜")	112 x 334 x 137 mm (4⅜ x 13⅞ x 5⅝")
Peso	2,9 kg (6,5 lb) c/u	1,8 kg (4 lb) c/u	1,3 kg (3 lb) c/u	2,9 kg (6,5 lb) c/u
Intermodulación recom. del altavoz de graves/ajuste LFE	80 Hz	125 Hz	150 Hz	100 Hz

Montaje en la pared de los altavoces satélite Micro

Los altavoces satélite Micro pueden montarse en la pared usando el pedestal a tal efecto que se incluye.

- Coloque los dos tornillos de soporte con las tuercas de mariposa en la pared usando el pedestal para montaje en pared, como plantilla para los orificios. Compruebe que la pared pueda sujetar el peso del altavoz; si no está seguro, consulte a un instalador experimentado.
- Coloque el pedestal de montaje en pared en la parte inferior del altavoz con un destornillador, como se indica.

El MicroCenter y Micro100c se puede montar en la pared con el UMB1 opcional (consulte más abajo).



Nota: Un pedestal de montaje opcional (modelo UMB1), disponible para los Micro110x, Micro120x, Micro130x, Micro110c y MicroCenter, permite el montaje horizontal y vertical en una pared o en el techo. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor o directamente con Boston Acoustics.

Cableado de los altavoces

Es importante que instale correctamente el cableado de los altavoces para obtener la mejor calidad de sonido y una configuración estereofónica adecuada. Esta operación sólo le llevará unos minutos, pero hay que hacerla con cuidado, porque

una conexión equivocada (como conexiones invertidas) puede dar como resultado sonidos y bajos de mala calidad.

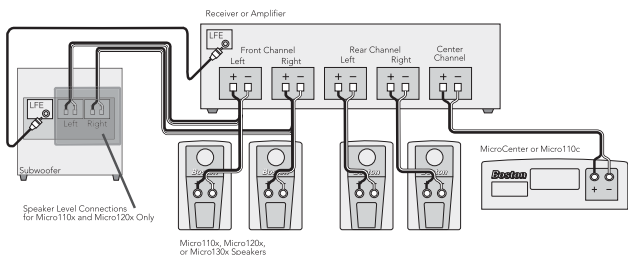
Le recomendamos que use cable de 1,0 mm o superior para extensiones de hasta 8 m y de 2,0 mm o superior para extensiones mayores. Pele los extremos de los cables de cada altavoz aproximadamente 12 mm (1/2") y, a continuación, tréncelos. Conserve las conexiones de los polos + (rojo) y - (negro) utilizando las marcas del cable.

IMPORTANTE: Normalmente, un lado del cable es liso. Conecte este lado a la conexión - (negra). El otro lado tiene una nervadura o estría. Conecte este lado a la conexión + (roja).

Uso de los bornes de conexión de cinco vías: los bornes de conexión facilitan la conexión a enchufes con punta cónica, patillas, pernos de pala y cable pelado. Las superficies de metal están chapadas en oro para evitar la corrosión. Inserte el cable en el orificio y apriételo.

ADVERTENCIA: Para evitar descargas eléctricas, apague siempre el amplificador o el receptor cuando los conecte a los altavoces.

Diagrama de conexiones



IMPORTANTE: Asegúrese de conectar el + al + y el - al -.

Configuración del sistema de cine casero

Niveles de volumen: para obtener el mejor efecto de cine casero, haga coincidir los niveles de sonido de cada altavoz. Los sistemas de cine casero incluyen una señal de prueba que simplifica la coincidencia de dichos niveles. Consulte las instrucciones proporcionadas con los sistemas electrónicos de sonido ambiental.

Canales izquierdo y derecho y altavoz de graves (Micro110x y Micro120x): el altavoz de graves debe cablearse al receptor a través de las salidas de altavoz izquierda y derecha y el LFE. El uso de esta configuración permite que el altavoz de graves reproduzca las frecuencias por debajo de la respuesta de frecuencia de los altavoces satélite y por encima del ajuste de LFE. En el menú de configuración del receptor, establezca el modo de altavoz izquierdo/derecho en "SMALL" (pequeño) y en "SUBWOOFER-ON" (altavoz de graves activado). Configure la intermodulación entre canales de paso bajo en el altavoz de graves como 150 Hz para el Micro110x y como 125 Hz para el Micro120x.

Nota: Los altavoces de graves Boston PV se han diseñado para aceptar entradas de nivel de altavoz y LFE a la vez. Si utiliza un altavoz de graves de una marca distinta, es aconsejable que se ponga en contacto con el fabricante de dicho altavoz para comprobar que es compatible con esta configuración.

Canales izquierdo/derecho y altavoz de graves (Micro130x): los cables del altavoz de graves deben conectarse al receptor usando sólo el LFE directo. Conecte el cable del altavoz izquierdo/derecho sólo a las salidas del altavoz del receptor. En el menú de configuración del receptor, establezca el modo de altavoz izquierdo/derecho en "SMALL" (pequeño) y en "SUBWOOFER-ON" (altavoz de graves activado).

Canal central y altavoz de canal ambiental: Configure el canal central y los de ambiente en "SMALL". Esta configuración desvía las señales de muy baja frecuencia al canal LFE y producirá la mayor salida de bajos total del sistema.

Volumen y potencia

Las recomendaciones de potencia para el sistema presuponen que hará funcionar el amplificador de forma que no produzca distorsión. Incluso un amplificador de poca potencia, si produce distorsiones, puede dañar cualquier tipo de altavoces. Si oye un ruido estridente, baje el volumen. Un funcionamiento prolongado o repetido del altavoz con una señal distorsionada del amplificador puede provocar daños que no están cubiertos por la garantía.

Si parece necesaria una reparación

En primer lugar, póngase en contacto con el distribuidor al que compró el o los altavoces. Si no es posible,

escriba a: Boston Acoustics, Inc., 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 EE.UU.

o envíenos un mensaje por correo electrónico a: support@bostona.com

Le contestaremos lo antes posible indicándole los pasos a seguir. Si fuera necesario devolver el altavoz a la fábrica, hágalo a portes pagados. Una vez reparada, se la devolveremos a portes pagados dentro de los Estados Unidos y Canadá.

Vi setter pris på at du har valgt Micro høyttalere fra Boston Acoustics®. Disse høyttalerne vil produsere fantastisk lyd i mange år framover. Oppbevar brukerhåndboken på et trygt sted, i tilfelle du trenger den senere. Vi håper du vil få stor glede av de nye Micro-høyttalerne.

Beskrivelse

Micro130x, Micro120x og Micro110x satellitthøyttalere

Micro satellitthøyttalere er ideelle som senter- eller bakhøyttalere i et hjemmekino- eller musikkanlegg av høy kvalitet, eller som tilsluttede høyttalere for et annet rom i huset. De medfølgende festene for veggmontering gjør det enkelt å montere utstyret, og med MagnaGuard® magnetisk skjerming kan utstyret gjerne monteres ved siden av et tv-apparat.

MicroCenter og Micro110c senterhøyttaler

MicroCenter senterhøyttalersystem er et lite og elegant system som gir eksepsjonelt tydelig(e) dialog og effekter. Lav overgangsfrekvens og plasseringen av punktkildedriverne gir bred og jevn horisontal spredning og dermed fullstendig dekning av lytterområdet. MagnaGuard magnetisk skjerming sørger for at høyttalerens magnetfelt ikke forstyrrer tv-bildet.

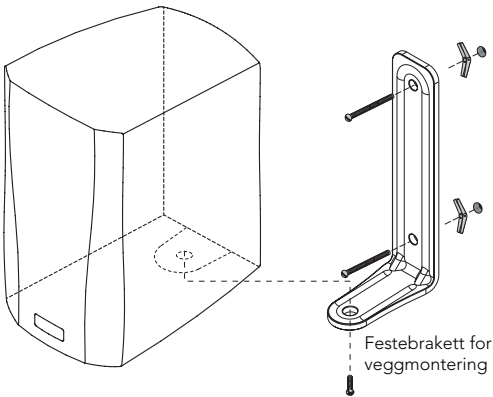
Spesifikasjoner	Micro130x	Micro120x	Micro110x Micro110c	MicroCenter
Frekvensrespons (±3 dB)	80 Hz–22 kHz	125 Hz–22 kHz	155 Hz–20 kHz	100 Hz–22 kHz
Anbefalt forsterkereffekt	15–125 watt	15–100 watt	15–100 watt	15–125 watt
Nominell impedans	8 ohm	8 ohm	8 ohm	8 ohm
Følsomhet [1 watt (2,83 v) ved 1 m]	90 dB	89 dB	89 dB	90 dB
Diskanthøyttaler	25 mm (1") VR® aluminiumskonus	25 mm (1") VR® aluminiumskonus	19 mm (¾") konus	25 mm (1") VR® aluminiumskonus
Basselement	114 mm (4½") kopolymer	89 mm (3½") kopolymer	77 mm (3") kopolymer	to stk 89 mm (3½") kopolymer
Overgangsfrekvens	3200 Hz	3500 Hz	3800 Hz	3000 Hz
Mål (h x b x d)	226 x 129 x 183 mm (8⅞ x 5⅛ x 7⅜")	183 x 102 x 134 mm (7⅜ x 4 x 5¼")	150 x 93 x 121 mm (5⅞ x 3⅝ x 4¾") Micro110c 99 x 210 x 93mm (3⅞ x 8¼ x 3⅜")	112 x 334 x 137 mm (4⅜ x 13⅛ x 5⅜")
Vekt	2,9 kg (6,5 lb) pr stk	1,8 kg (4 lb) pr stk	1,3 kg (3 lb) pr stk	2,9 kg (6,5 lb) pr stk
Anbefalt innstilling for overgang av lavfrekvente effekter til subwoofer	80 Hz	125 Hz	150 Hz	100 Hz

Veggmontering av Micro satellitthøyttalere

Micro satellitthøyttalere kan veggmonteres med de medfølgende festebrakettene.

- Fest de to monteringsskruene med vingemutrene på veggen. Bruk festebraketten for veggmontering som mal for hullene. Påse at veggen tåler belastningen av høyttaleren. Rådfør deg eventuelt med en kyndig montør.
- Skru festebraketten for veggmontering til undersiden av høyttaleren med maskinskruen, som vist.

MicroCenter og Micro110c kan også veggmonteres med modell **UMB1** (ekstraustyr, se nedenfor).



Merk: Det finnes et alternativt monteringsfeste (modell UMB1) for Micro110x, Micro120x, Micro130x, Micro110c og MicroCenter, som kan brukes til vannrett og loddrett montering på vegg eller i tak. Nærmere opplysninger fås hos en forhandler eller direkte fra Boston Acoustics.

Tilkopling av høyttalerne

For å oppnå best mulig lyd kvalitet og riktig stereobilde er det viktig at høyttalerne tilkoples på riktig måte. Det tar bare noen minutter å tilkople høyttalerne. Det er likevel viktig å være nøye, ettersom feil kopling (f.eks. omvendt kopling) kan føre til dårlig lydbilde eller bass.

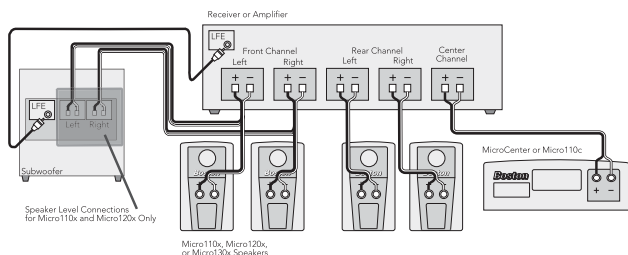
Det anbefales å bruke 1,0 mm eller tykkere høyttalerledning for kabellengder på inntil 8 meter, og 2,0 mm eller tykkere for lengre kabellengder. Skjær vekk 12 mm isolasjon i enden av hver høyttalerledning, slik at de to lederne kommer til syne. Tvinn ledningsendene stramt. Sørg for at pluss- (+) (rød) og minuskoplingene (-) (svart) stemmer ved hjelp av merkene på ledningen.

VIKTIG: Den ene siden av ledningen er vanligvis glatt. Kople denne siden til minuskoplingen (-) (svart). Det er riller eller striper på den andre siden. Kople denne til plusskoplingen (+) (rød).

Bruk av de femveis kopplingsstykkene: Kopplingsstykkene gjør det enkelt å kople til bananstikkere, stifter, åpne kabelsko og blank tråd. Metallflatene er forgyldt med gull for å hindre korrosjon. Stikk ledningen inn i hullet og stram.

ADVARSEL: Hindre elektrisk støt: Slå alltid av forsterkeren eller mottakeren når du skal kople til høyttaleren.

Koplingskjema



VIKTIG: Sørg for å kople + til + og - til -.

Konfigurering av hjemmekinoanlegget

Lydstyrke: Best effekt på hjemmekinoanlegget oppnås hvis du avstemmer lydnivået i hver enkelt høyttaler. Hjemmekinoanlegg har et testsignal som gjør avstemmingen enklere. Slå opp i bruksanvisningen som fulgte med bakhøyttaleren.

Venstre/høyre kanal og subwoofer (Micro110x og Micro120x): Subwooferen skal koples til mottakeren gjennom venstre/høyre høyttalerutgang og LFE-kontakten. I denne konfigurasjonen vil frekvenser som er lavere enn frekvensresponsen for satellithøyttalerne og høyere enn LFE-innstillingen, gjengis av subwooferen. Still modusen for venstre/høyre høyttaler på "SMALL" (liten) og "SUBWOOFER-ON" (subwoofer på) på konfigurasjonsmenyen for mottakeren. Still lavpassovergangen for subwooferen på 150 Hz for Micro110x og 125 Hz for Micro120x.

Merk: Boston PV subwoofere mottar informasjon om både høyttalernivå og lavfrekvente effekter på én gang. Hvis du bruker en subwoofer fra en annen produsent, anbefaler vi at du tar kontakt med denne produsenten for å få bekreftet at subwooferen vil fungere i denne konfigurasjonen.

Venstre/høyre kanal og subwoofer (Micro130x): Subwooferen skal bare koples til mottakeren gjennom LFE-kontakten. Venstre/høyre høyttaler skal bare koples til høyttalerutgangene på mottakeren. Still modusen for venstre/høyre høyttaler på "SMALL" (liten) og "SUBWOOFER-ON" (subwoofer på) på konfigurasjonsmenyen for mottakeren.

Senter- og bakhøyttaler: Still senter- og bakhøyttaleren på "SMALL" (liten). Denne innstillingen avleder lav basslyd til LFE-kanalen, slik at den totale basseffekten blir best mulig.

Lyttenivåer og effekthåndtering

Den anbefalte effekten for systemet forutsetter at du bruker forsterkeren på en måte som ikke produserer forvrengning. Alle høyttalere kan skades av en moderat forsterker hvis den produserer forvrengning. Reduser lydstyrken hvis du hører en grov, kornete lyd. Langvarig eller gjentatt bruk av høyttaleren med et forvrengt signal fra forsterkeren kan forårsake skade som ikke dekkes av garantien.

Hvis det er nødvendig med service

Ta først kontakt med forhandleren du kjøpte høyttaleren/-rne av. Hvis det ikke er mulig,

kan du skrive til: Boston Acoustics, Inc., 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960, USA

eller sende en e-postmelding til: support@bostona.com

Vi gir raskt beskjed om hva du bør gjøre. Hvis det er nødvendig å sende høyttaleren tilbake til fabrikk, ber vi om at pakken sendes ferdig frankert. Etter at høyttaleren er reparert, sender vi den tilbake ferdig frankert i USA og Canada.

Dank u voor uw keuze voor Boston Acoustics® Micro luidsprekers. De luidsprekers zijn ontworpen voor jarenlange fantastische geluidsprestaties. Bewaar de handleiding op een veilige plek, zodat u deze later kunt raadplegen. Geniet van uw nieuwe Micro luidsprekers.

Beschrijving

Micro130x, Micro120x en Micro110x satellietluidsprekers

De Micro satellietluidsprekers zijn ideaal als hoofd- of surroundluidsprekers van hoogwaardige thuistheater- en muzieksystemen, of als uitbreiding naar een andere kamer in het huis. Met de meegeleverde wandbevestigingsplaten is het installeren gemakkelijk, en dankzij de MagnaGuard® magnetische afscherming is plaatsing naast een televisie mogelijk.

MicroCenter en Micro110c middenkanaalluidspreker

Het MicroCenter middenkanaalluidsprekersysteem levert zeer uitgebreide bedieningsvensters en effecten in een klein, verfijnd pakket. Puntbronplaatsing en een lage scheidingsfrequentie zorgen voor brede, uniforme horizontale spreiding voor volledige dekking van het luistergebied. De MagnaGuard magnetische afscherming zorgt ervoor dat het magnetisch veld van de luidspreker het beeld van de televisie niet stoort.

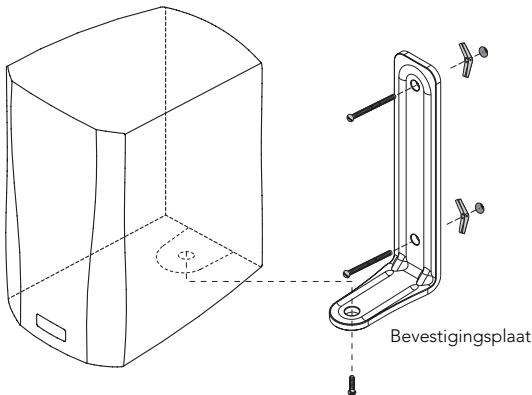
Specificaties	Micro130x	Micro120x	Micro110x Micro110c	MicroCenter
Frequentiebereik (±3 dB)	80 Hz–22 kHz	125 Hz–22 kHz	155 Hz–20 kHz	100 Hz–22 kHz
Aanbevolen versterking	15–125 watt	15–100 watt	15–100 watt	15–125 watt
Nominale impedantie	8 ohm	8 ohm	8 ohm	8 ohm
Gevoeligheid [1 watt (2,83 v) op 1 m]	90 dB	89 dB	89 dB	90 dB
Tweeter	25 mm (1") VR® alum. koepel	25 mm (1") VR® alum. koepel	19 mm (¾") koepel	25 mm (1") VR® alum. koepel
Baseenheid	114 mm (4½") co-polymeer	89 mm (3½") co-polymeer	77 mm (3") co-polymeer	twee 89 mm (3½") co-polymeer
Scheidingsfrequentie	3200 Hz	3500 Hz	3800 Hz	3000 Hz
Afmetingen (hxbxd)	226 x 129 x 183 mm (8⅞ x 5⅛ x 7⅜")	183 x 102 x 134 mm (7⅜ x 4 x 5¼")	150 x 93 x 121 mm (5⅞ x 3⅝ x 4¾") Micro110c 99 x 210 x 93mm (3⅝ x 8¼ x 3⅞")	112 x 334 x 137 mm (4⅜ x 13⅛ x 5⅜")
Gewicht	2,9 kg (6,5 lb)	1,8 kg (4 lb)	1,3 kg (3 lb)	2,9 kg (6,5 lb)
Aanbevolen scheidings/LFE-instelling subwoofer	80 Hz	125 Hz	150 Hz	100 Hz

Wandbevestiging van de Micro satellietluidsprekers

De Micro satellietluidsprekers kunnen met de bijgeleverde bevestigingsplaten aan de muur worden gehangen.

- Schoef de bevestigingsschroeven met de vleugelmoeren in de wand met de bevestigingsplaat als sjabloon voor de gaten. Verzeker u ervan dat de wand het gewicht van de luidspreker kan dragen. Raadpleeg bij twijfel een deskundige.
- Maak de bevestigingsplaat zoals weergegeven met de machineschroef aan de onderkant van de luidspreker vast.

De MicroCenter en Micro110c kan met de optionele **UMB1** (zie hieronder) op de wand worden bevestigd.



Opmerking: voor de Micro110x, Micro120x, Micro130x, Micro110c en MicroCenter is een optionele bevestigingsplaat (model UMB1) verkrijgbaar voor horizontale of verticale bevestiging aan wand of plafond. Neem voor meer informatie contact op met uw verkoper of direct met Boston Acoustics.

De luidsprekers aansluiten

Voor de beste geluidskwaliteit en stereo-ervaring is het belangrijk dat u de luidsprekers op de juiste manier aansluit. Het aansluiten neemt slechts een paar minuten in beslag, maar het is belangrijk dat u dit zorgvuldig uitvoert, omdat verkeerd (bijvoorbeeld omgekeerd) aansluiten een slechte beleving en een slechte bas kan veroorzaken.

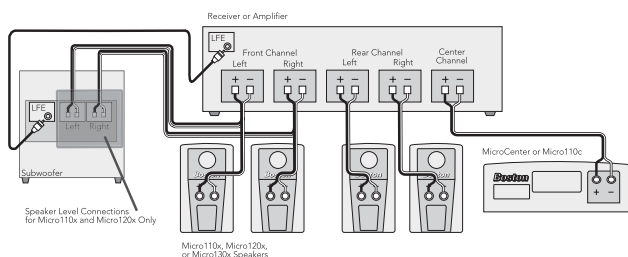
Aanbevolen wordt luidsprekerdraad van minimaal 1,0 mm te gebruiken voor afstanden tot 8 m en draden van minimaal 2,0 mm voor langere afstanden. Strip 12 mm van de luidsprekerdraad en draai het metaal van de kern stevig in elkaar. Zorg er met behulp van de markeringen op de draad voor dat de polen + (rood) en – (zwart) gescheiden blijven.

BELANGRIJK: doorgaans is één kant van de draad glad. Sluit deze kant aan op de – (zwarte) aansluiting. De andere kant is geribbeld of gestreept. Sluit deze aan op de + (rode) aansluiting.

Gebruik de vijfvoudige aansluitingen: deze aansluitingen verbindt u gemakkelijk met banaanstekkers, pennen, grijperschoppen of blote draad. Het metalen oppervlak is tegen corrosie met goud bedekt. Plaats de draad in het gat en maak het vast.

WAARSCHUWING: schakel ter voorkoming van elektrische schokken de versterker of ontvanger uit voordat u met het aansluiten van de luidspreker begint.

Aansluitingsoverzicht



BELANGRIJK: sluit + op + en – op – aan.

Home Theater System aansluiten

Geluidssterkte: voor het beste thuistheatereffect, stelt u de geluidssterkte van de verschillende luidsprekers op elkaar af. Home Theater System hebben een test-sigitaal dat het gemakkelijker maakt de geluidssterktes op elkaar af te stellen. Raadpleeg de handleiding bij uw surroundapparatuur.

Linker/rechterkanalen en subwoofer (Micro110x en Micro120x): de subwoofer moet zowel op de linker/rechterluidsprekeruitvoer als op de LFE-uitvoer van de ontvanger worden aangesloten. Met deze configuratie kunnen alle frequenties onder het bereik van de satellietluidsprekers en boven de LFE-instelling door de subwoofer worden weergegeven. Stel in de instellingen van de ontvanger de modus voor linker/rechterluidspreker in op klein en subwoofer aan. Stel het lage scheidsingsfilter op de subwoofer in op 150 Hz voor de Micro110x of 125 Hz voor de Micro120x.

Opmerking: Boston PV subwoofers zijn zo ontworpen, dat deze tegelijkertijd luidsprekersterkte- en LFE-ingang kunnen verwerken. Als u een subwoofer van een ander merk gebruikt, neemt u contact op met de fabrikant ervan om na te gaan of de subwoofer in deze configuratie kan worden gebruikt.

Linker/rechterkanalen en subwoofer (Micro130x): sluit de subwoofer alleen op de LFE-uitgang van de ontvanger aan. Sluit de linker/rechterluidsprekers alleen op de luidsprekeruitgangen van de ontvanger aan. Stel in de instellingen van de ontvanger de modus voor linker/rechterluidspreker in op klein en subwoofer aan.

Middenkanaal- en surroundkanaalluidsprekers: stel het middenkanaal en de surroundkanalen in op klein. Met deze instelling worden lage basen naar het LFE-kanaal geleid, zodat de grootste totale systeembasuitvoer wordt bereikt.

Luisterniveaus en geluidssterkte

De aanbevelingen voor geluidssterkte voor het systeem gaan ervan uit dat u de versterker zo gebruikt, dat er geen vervorming optreedt. Alle luidsprekers kunnen door een bescheiden versterker worden beschadigd als deze vervorming produceert. Als u een hard, schurend geluid hoort, draait u het volume omlaag. Langdurig of herhaald gebruik van luidsprekers met een verstoord signaal van de versterker kan leiden tot schade die niet door de garantie wordt gedekt.

Als reparatie nodig is

Neem eerst contact op met de verkoper waarvan u de luidspreker(s) hebt gekocht. Indien dit niet mogelijk is

schrijf naar: Boston Acoustics, Inc., 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960, U.S.A.

of e-mail ons op: support@bostona.com

U wordt per ommegaande op de hoogte gesteld van de acties die u moet ondernemen. Als het nodig is de luidspreker terug te sturen naar de fabriek, verzendt u deze voldoende gefrankeerd. Nadat deze is gerepareerd, wordt deze voldoende gefrankeerd voor de VS en Canada teruggezonden.

Merci d’avoir choisi les enceintes Micro de Boston Acoustics®. Elles vous offriront de nombreuses années de performances audio étonnantes. Conservez soigneusement ce manuel. Vous devrez peut-être vous y référer ultérieurement. Vous apprécierez vos nouvelles enceintes Micro, nous en sommes convaincus.

Description

Enceintes satellites Micro130x, Micro120x et Micro110x

Les satellites Micro conviennent parfaitement comme enceintes principales et/ou Surround dans un home cinéma ou un système musical de haute qualité, ou comme enceintes d’appoint pour une autre pièce de la maison. Les supports muraux inclus facilitent leur installation, et la protection magnétique MagnaGuard® permet leur placement à proximité d’un téléviseur.

Enceinte de canal central MicroCenter et Micro110c

Avec son design élégant et sa taille réduite, le système d’enceinte du canal central MicroCenter offre une cohésion exceptionnelle des dialogues et des effets sonores. La bonne repartition des effets sonores des enceintes et une fréquence de coupure basse permettent une dispersion acoustique horizontale uniforme dans toute la zone d’écoute. De plus, ces enceintes utilisent le blindage magnétique MagnaGuard® de Boston Acoustics, afin d’éviter les déformations de l’image video ou un effacement accidentel du support magnetique.

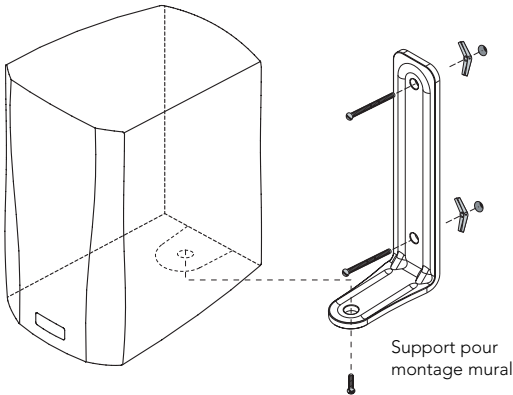
Spécifications	Micro130x	Micro120x	Micro110x Micro110c	MicroCenter
Réponse de fréquence (± 3 dB)	80 Hz–22 kHz	125 Hz–22 kHz	155 Hz–20 kHz	100 Hz–22 kHz
Puissance d’amplification recommandée	15–125 watts	15–100 watts	15–100 watts	15–125 watts
Impédance nominale	8 ohms	8 ohms	8 ohms	8 ohms
Sensibilité [1 watt (2,83v) à 1m]	90 dB	89 dB	89 dB	90 dB
Tweeter	25 mm (1") VR® dôme aluminium	25 mm (1") VR® dôme aluminium	19 mm (3/4") dôme	25 mm (1") VR® dôme aluminium
Unité Basse	114 mm (4 1/2") copolymère	89 mm (3 1/2") copolymère	77 mm (3") copolymère	deux de 89 mm (3 1/2") copolymère
Fréquence de coupure	3200 Hz	3500 Hz	3800 Hz	3000 Hz
Dimensions (HxLxP)	226 x 129 x 183 mm (8 7/8 x 5 1/16 x 7 3/16")	183 x 102 x 134 mm (7 3/16 x 4 x 5 1/4")	150 x 93 x 121 mm (5 7/8 x 3 5/8 x 4 3/4") Micro110c 99 x 210 x 93mm (3 15/16 x 8 1/4 x 3 11/16")	112 x 334 x 137 mm (4 3/8 x 13 1/8 x 5 3/8")
Poids	2,9 kg (6,5 lb) unité	1,8 kg (4 lb) unité	1,3 kg (3 lb) unité	2,9 kg (6,5 lb) unité
Réglage Crossover de caisson de grave/LFE recommandé	80 Hz	125 Hz	150 Hz	100 Hz

Montage mural des enceintes satellites Micro

Les enceintes satellite Micro peuvent être montées sur un mur à l’aide du support de montage mural fourni.

- Installez les deux vis de montage avec écrous sur le mur en utilisant le support mural comme gabarit pour les trous. Assurez-vous que le mur peut supporter le poids de l’enceinte. En cas de doute, contactez un installateur compétent.
- Fixez le support de montage mural au bas de l’enceinte avec la vis comme illustré.

Le MicroCenter et Micro110c peut être monté au mur avec l’option **UMB1** (voir ci-après).



Remarque : Un support de montage en option (modèle UMB1), disponible pour les Micro110x, Micro120x, Micro130x, Micro110c et MicroCenter, permet le montage horizontal et vertical au mur ou plafond. Pour plus de détails, contactez votre revendeur ou Boston Acoustics.

Comment câbler vos enceintes

Il est important de câbler correctement vos enceintes pour obtenir la meilleure qualité sonore et une image audio correcte. Le câblage prend simplement quelques minutes, mais doit être effectué correctement, faute de quoi (dans le cas de connexions inversées) il peut en résulter un son ou des basses médiocres.

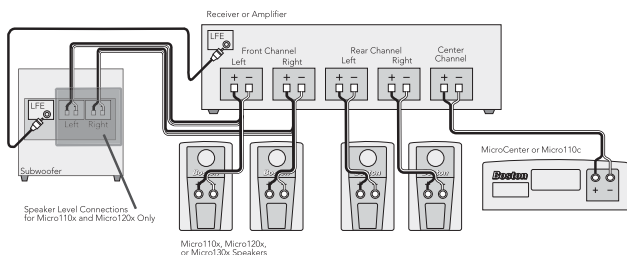
Nous recommandons l'emploi de câbles d'enceinte de 1,0 mm (ou plus) pour des distances pouvant atteindre 8 m, et de câbles plus épais de 2,0 mm (ou plus) pour des distances plus grandes. Dénudez 12 mm d'isolation aux extrémités de chaque câble d'enceinte pour exposer les deux conducteurs et torsadez bien les brins. Conservez la polarité des connexions + (rouge) et – (noir) en vous servant des marquages sur le fil.

IMPORTANT : En général, un côté du câble est lisse. Reliez ce côté au connecteur – (noir). L'autre côté du câble a une rayure repère en relief. Reliez-le au connecteur + (rouge).

Utilisation des bornes à cinq positions : Les bornes facilitent la connexion aux fiches de branchement, pinces, broches ou câble nu. Les surfaces métalliques sont en plaqué pour éviter toute corrosion. Insérez le fil dans le trou et serrez.

AVERTISSEMENT : Pour prévenir tout risque d'électrocution, éteignez toujours l'amplificateur ou le récepteur lorsque vous établissez les connexions à l'enceinte.

Diagramme des connexions



IMPORTANT : Veuillez à connecter le + sur le +, le – sur le –.

Configuration de votre système home cinéma

Niveaux de volume : Pour obtenir les meilleurs effets de votre home cinéma, faites correspondre les niveaux sonores des différentes enceintes. Les systèmes home cinéma incluent un signal de test qui simplifie cette opération. Reportez-vous aux instructions fournies avec les composants électroniques Surround Sound.

Canaux gauche/droite et caisson de basse (Micro110x et Micro120x) : Le caisson de basse doit être relié au récepteur à l'aide des deux sorties d'enceinte gauche/droite et du LFE. Cette configuration permet la reproduction par le caisson de basse des fréquences inférieures à la réponse en fréquence des enceintes satellites et supérieures au réglage LFE. Dans le menu de configuration de votre récepteur, réglez le mode d'enceinte gauche/droite à « SMALL » et « SUBWOOFER-ON ». Réglez le filtre (crossover) passe-bas sur le caisson de basse à 150 Hz pour le Micro110x et à 125 Hz pour le Micro120x.

Remarque : Les caissons de basse PV Boston ont été conçus pour accepter les entrées de niveau enceinte et LFE en même temps. Si vous utilisez un caisson de basse d'une autre marque, il est recommandé de contacter le fabricant pour vous assurer qu'il fonctionnera correctement dans cette configuration.

Canaux gauche/droite et caisson de basse (Micro130x) : Le caisson de basse doit être relié au récepteur uniquement par le biais de LFE. Reliez les enceintes gauche/droite uniquement aux sorties d'enceintes sur le récepteur. Dans le menu de configuration de votre récepteur, réglez le mode d'enceinte gauche/droite à « SMALL » et « SUBWOOFER-ON ».

Enceintes du canal central et des canaux Surround : Réglez le canal central et les canaux Surround à « SMALL ». Ce réglage dirige les basses faibles vers le canal LFE, ce qui permet d'optimiser la sortie de basses du système.

Niveaux d'écoute/Contrôle de puissance

Les recommandations de puissance pour les enceintes supposent le fonctionnement de l'amplificateur sans distorsion. Toute enceinte peut être endommagée par un amplificateur produisant une distorsion. Si vous entendez un grésillement rauque, baissez le volume. Le fonctionnement prolongé ou répété des enceintes avec une distorsion du signal de l'amplificateur peut produire des dégâts non couverts par la garantie.

Si une réparation semble nécessaire

Contactez d'abord le revendeur qui vous a fourni les enceintes. Si ceci n'est pas possible,

écrivez à : Boston Acoustics, Inc., 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 États-Unis.

Ou contactez-nous par e-mail à : support@bostona.com

Nous vous indiquerons sans délai les mesures à prendre. Si le renvoi de l'enceinte à l'usine s'avère nécessaire, veuillez l'expédier en port payé. Une fois la réparation effectuée, nous renverrons l'enceinte en port payé (États-Unis et Canada seulement).

Danke, dass Sie sich für Micro-Speakers von Boston Acoustics® entschieden haben. Ihre Lautsprecher wurden für viele Jahre überragender Soundqualität ausgelegt. Bewahren Sie das Handbuch für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Viel Spaß mit Ihren neuen Micro-Lautsprechern.

Beschreibung

Micro130x, Micro120x und Micro110x Satellite-Speaker

Die Micro Satellite-Speaker sind die idealen Lautsprecher für den Einsatz als Haupt- oder Surround-Lautsprecher in einer hochwertigen Heimkino-Konfiguration oder Soundanlage, oder als Zusatzlautsprecher in einem anderen Zimmer. Die beigelieferten Wandhalter sorgen für einfache Installation, und sie können dank der magnetischen Abschirmung MagnaGuard® in der Nähe eines Fernsehers aufgestellt werden.

MicroCenter und Micro110c-Mittelkanallautsprecher

Klein aber fein – Das MicroCenter-Mittelkanallautsprechersystem bietet eine hervorragende Sprachwiedergabe und packende Effekte. Die Punktquellen-Aufstellung der Lautsprecher und eine niedrige Übergangsfrequenz gewährleisten eine breite, einheitliche, horizontale Soundstreuung, um den gesamten Hörbereich optimal abzudecken. Die magnetische Abschirmung MagnaGuard® sorgt dafür, dass das Magnetfeld des Lautsprechers keine Störungen des Fernsehbilds verursacht.

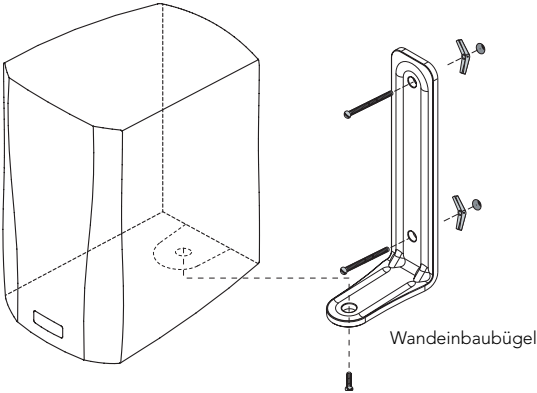
Technische Daten	Micro130x	Micro120x	Micro110x Micro110c	MicroCenter
Frequenzgang (±3 dB)	80 Hz–22 kHz	125 Hz–22 kHz	155 Hz–20 kHz	100 Hz–22 kHz
Empfohlene Verstärkerleistung	15–125 Watt	15–100 Watt	15–100 Watt	15–125 Watt
Nennwiderstand	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Empfindlichkeit [1 Watt (2,83 V) bei 1 m]	90 dB	89 dB	89 dB	90 dB
Hochtöner	25 mm (1") VR® Aluminiumdom	25 mm (1") VR® Aluminiumdom	19 mm (¾") Dom	25 mm (1") VR® Aluminiumdom
Bassmodul	114 mm (4½") Copolymer	89 mm (3½") Copolymer	77 mm (3") Copolymer	zwei 89 mm (3½") Copolymer
Übergangsfrequenz	3200 Hz	3500 Hz	3800 Hz	3000 Hz
Abmessungen (HxBxT)	226 x 129 x 183 mm (8⅞ x 5⅛ x 7⅜")	183 x 102 x 134 mm (7⅜ x 4 x 5¼")	150 x 93 x 121 mm (5⅞ x 3⅝ x 4¾") Micro110c 99 x 210 x 93mm (3⅝ x 8¼ x 3⅜")	112 x 334 x 137 mm (4⅜ x 13⅛ x 5⅜")
Gewicht	je 2,9 kg (6,5 lb)	je 1,8 kg (4 lb)	je 1,3 kg (3 lb)	je 2,9 kg (6,5 lb)
Empfohlene Subwoofer-Frequenzweiche/LFE-Einstellung	80 Hz	125 Hz	150 Hz	100 Hz

Wandinstallation der Micro Satellite-Speaker

Die Micro Satellite-Lautsprecher können mit Hilfe des beiliegenden Einbaubügels an der Wand installiert werden.

- Die zwei Befestigungsschrauben mit Flügelmuttern an der Wand befestigen, indem man den Wandeinbaubügel als Bohrschablone benutzt. Vergewissern Sie sich, dass die Wand das Gewicht der Lautsprecher tragen kann; im Zweifelsfalle wenden Sie sich bitte an einen erfahrenen Installateur.
- Den Wandeinbaubügel mit der Schraube wie dargestellt unten am Lautsprecher befestigen.

Die MicroCenter und Micro110c-Speaker können mit dem als Option erhältlichen **UMB1** (siehe unten) ebenfalls an der Wand befestigt werden.



Anmerkung: Ein als Option erhältlicher Befestigungsbügel (Modell UMB1), der für die Lautsprechermodelle Micro110x, Micro120x, Micro130x, Micro110c, und MicroCenter erhältlich ist, ermöglicht die horizontale und vertikale Installation an der Wand oder an der Decke. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an Boston Acoustics.

Verkabeln der Lautsprecher

Die richtige Verkabelung der Lautsprecher ist sehr wichtig, um die beste Klangqualität zu erhalten. Die Verkabelung nimmt nur wenige Minuten in Anspruch, sie muss jedoch richtig ausgeführt werden, denn eine schlechte

Wird ein Anschluss nicht richtig ausgeführt, kann eine schlechte Wiedergabe zur Folge haben.

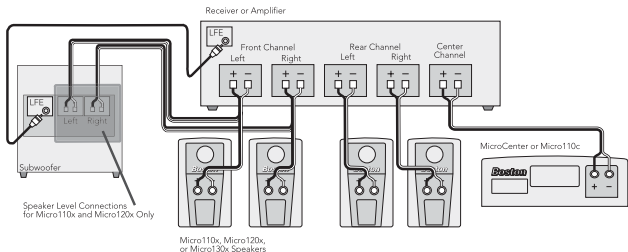
Wir empfehlen die Verwendung von Lautsprecherkabeln mit einem Querschnitt von 1,0 mm oder größer mit einer Länge bis zu 8 m, oder dickeres Kabel mit einem Querschnitt von 2,0 mm oder größer für längere Kabel. Etwa 12 mm Kabelmantel an beiden Enden entfernen und die freigelegten Drähte verdrehen. Beim Ausführen der Anschlüsse, sicherstellen, dass + an + (rot) und – an – (schwarz) angeschlossen wird.

WICHTIG: Eine Ader des Kabels ist normalerweise glatt. Diese glatte Ader mit der schwarzen (–) Klemme verbinden. Die andere Ader ist entweder gerippt oder gestreift. Diese Ader mit der roten (+) Klemme verbinden.

Gebrauch der Anschlussfelder: Die Anschlussfelder ermöglichen eine einfache Verbindung mit Bananensteckern, Stiften, offenem Kabelschuh und blankem Draht. Die Metallflächen sind mit Gold vergoldet. Führen Sie den Draht durch die Aussparung und schrauben Sie die Klemme fest.

ACHTUNG: Um die Gefahr eines Stromschlags zu verhindern, den Verstärker oder Receiver vor dem Anschluss der Lautsprecher ausschalten.

Anschlussdiagramm



WICHTIG: Sicherstellen, dass + an +, – an – angeschlossen wird.

Aufbau Ihrer Heimkinoanlage

Lautstärke: Um den besten Heimkineffekt zu erhalten, muss die Lautstärke jedes einzelnen Lautsprechers fein eingestellt werden. Heimkinoanlagen verfügen über ein Testsignal, das die richtige Einstellung der Lautstärke vereinfacht. Beziehen Sie sich auf die Ihrer Surround Sound-Anlage beiliegenden Dokumentation.

Links/rechts Kanäle und Subwoofer (Micro110x und Micro120x): Den Subwoofer über den linken und den rechten Lautsprecherausgang LFE an den Receiver anschließen. Bei dieser Konfiguration können die Frequenzen unter dem Frequenzgang des Satellitenlautsprechers und über der LFE-Einstellung von dem Subwoofer wiedergegeben werden. In dem Einstellungsmenü Ihres Receivers stellen Sie den links/rechts Lautsprechermodus auf „SMALL“ und „SUBWOOFER-ON“. Setzen Sie die Niederpass-Frequenzweiche auf 150 Hz für den Micro110x und auf 125 Hz für den Micro120x.

Anmerkung: Die Boston PV-Subwoofer sind für den gleichzeitigen Lautsprecheranschluss und LFE-Anschlüsse ausgelegt. Bei Einsatz eines Subwoofers einer anderen Marke, wenden Sie sich bitte an den Hersteller, um sicherzustellen, dass er in dieser Konfiguration betrieben werden kann.

Links/rechts-Kanäle und Subwoofer (Micro130x): Der an LFE durchgeschliffene Subwoofer muss an den Receiver angeschlossen werden. Die linken/rechten Lautsprecher nur an die Lautsprecherausgänge des Receivers anschließen. In dem Einstellungsmenü Ihres Receivers stellen Sie den links/rechts Lautsprechermodus auf „SMALL“ und „SUBWOOFER-ON“.

Mittelkanal und Surround Channel-Lautsprecher: Den Mittelkanal und die Surround-Kanäle auf „SMALL“ stellen. Diese Einstellung leitet die Tiefbassfrequenzen zum LFE-Kanal und führt so zur kräftigsten Bassabgabe der Anlage.

Lautstärke und Belastbarkeit

Die Angaben hinsichtlich der Leistungsdaten der Anlage setzen voraus, dass Sie den Verstärker so einsetzen werden, dass keine Verzerrungen auftreten. Jeder Lautsprecher kann von einem mittelmäßigen Verstärker beschädigt werden, wenn dieser Verzerrungen erzeugt. Wenn Sie ein unangenehmes Rauschen hören, verringern Sie die Lautstärke. Wenn Sie Ihre Lautsprecher über einen längeren Zeitraum hinweg oder wiederholt dieser Überlastung aussetzen, können sie beschädigt werden. Solche Schäden sind durch die Herstellergarantie nicht abgedeckt.

Wenn Sie den technischen Servicedienst in Anspruch nehmen möchten,

wenden Sie sich zunächst an Ihren Händler, bei dem Sie den/die Lautsprecher gekauft haben. Sollte das nicht möglich sein,

schreiben Sie an: Boston Acoustics, Inc., 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 USA

oder schicken Sie uns eine E-Mail an: support@bostona.com

Wir werden Ihnen umgehend mitteilen, welche Maßnahmen Sie treffen sollen. Sollte es erforderlich sein, den Lautsprecher an das Werk einzusenden, senden Sie ihn bitte portofrei ein. Nach der Reparatur werden wir den Lautsprecher zurückschicken, portofrei in den USA und Canada.

Grazie per aver scelto i microdiffusori Boston Acoustics®. Questi diffusori sono stati progettati per fornire prestazioni acustiche straordinarie per lungo tempo. Si consiglia di conservare il manuale a portata di mano per poterlo consultare facilmente in caso di necessità. Buon ascolto con i vostri nuovi microdiffusori!

Descrizione

Diffusori satellite Micro130x, Micro120x e Micro110x

I microdiffusori satellite sono ideali come diffusori principali o surround in sistemi home theater o audio di elevata qualità, oppure come diffusori aggiuntivi destinati a un'altra stanza della propria casa. Le staffe incluse per il montaggio a parete semplificano l'installazione, mentre la schermatura magnetica MagnaGuard® consente di collocare i diffusori accanto a un televisore.

Diffusore per canale centrale MicroCenter e Micro110c

I diffusori per canale centrale MicroCenter offrono dialoghi ed effetti a video eccezionalmente articolati in un box compatto ed elegante. I driver a sorgente puntiforme e la bassa frequenza di crossover garantiscono una dispersione orizzontale ampia e uniforme con una copertura completa dell'area di ascolto. La schermatura magnetica MagnaGuard fa sì che il campo magnetico del diffusore non interferisca con l'immagine del televisore.

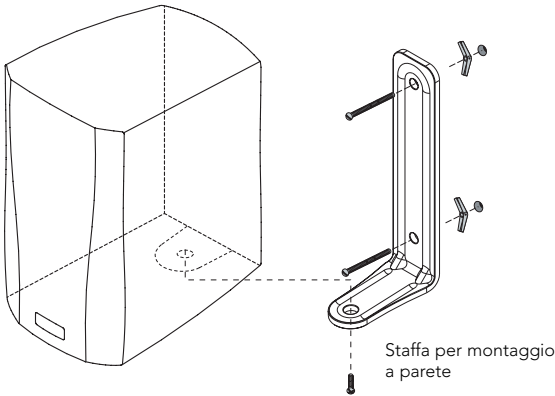
Specifiche tecniche	Micro130x	Micro120x	Micro110x Micro110c	MicroCenter
Risposta in frequenza (±3 dB)	80 Hz–22 kHz	125 Hz–22 kHz	155 Hz–20 kHz	100 Hz–22 kHz
Potenza amplificatore consigliata	15–125 watt	15–100 watt	15–100 watt	15–125 watt
Impedenza nominale	8 ohm	8 ohm	8 ohm	8 ohm
Sensibilità [1 watt (2,83v) a 1m]	90 dB	89 dB	89 dB	90 dB
Tweeter	25 mm (1") VR® a cupola di allum.	25 mm (1") VR® a cupola di allum.	19 mm (¾") VR® a cupola	25 mm (1") VR® a cupola di allum.
Unità bassi	114 mm (4½") in copolimero	89 mm (3½") in copolimero	77 mm (3") in copolimero	due da 89 mm (3½") in copolimero
Frequenza crossover	3200 Hz	3500 Hz	3800 Hz	3000 Hz
Dimensioni (A x L x P)	226 x 129 x 183 mm (8⅞ x 5⅛ x 7⅜")	183 x 102 x 134 mm (7⅜ x 4 x 5¼")	150 x 93 x 121 mm (5⅞ x 3⅝ x 4¾") Micro110c 99 x 210 x 93mm (3⅞ x 8¼ x 3⅜")	112 x 334 x 137 mm (4⅜ x 13⅛ x 5⅜")
Peso	2,9 kg (6,5 lb) cad.	1,8 kg (4 lb) cad.	1,3 kg (3 lb) cad.	2,9 kg (6,5 lb) cad.
Impostazione raccomandata per crossover e canale LFE del subwoofer	80 Hz	125 Hz	150 Hz	100 Hz

Montaggio a parete dei microdiffusori satellite

I microdiffusori satellite possono essere montati a parete con la relativa staffa fornita in dotazione.

- Installare le due viti di montaggio con dadi ad alette sulla parete, utilizzando la staffa come modello per i fori. Assicurarsi che la parete sia in grado di sostenere il peso dei diffusori, altrimenti rivolgersi a un installatore esperto.
- Fissare la staffa alla parte inferiore del diffusore con la vite a ferro, come mostrato in figura.

Il diffusore MicroCenter e Micro110c può venire montato a parete con la staffa opzionale UMB1 (vedere oltre).



Nota: la staffa di montaggio opzionale (modello UMB1), disponibile per i diffusori Micro110x, Micro120x, Micro130x, Micro110c e MicroCenter, consente il montaggio orizzontale e verticale a parete o a soffitto. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore oppure rivolgersi direttamente a Boston Acoustics.

Collegamento dei diffusori

Per ottenere una qualità sonora ottimale e un'immagine stereo precisa è importante collegare correttamente i diffusori. Il collegamento dei cavi richiede solo pochi minuti, ma è importante eseguirlo con cura, in quanto un impianto scorretto (per esempio con

connessioni invertite) genera un'immagine acustica sfocata e/o bassi di scarsa qualità.

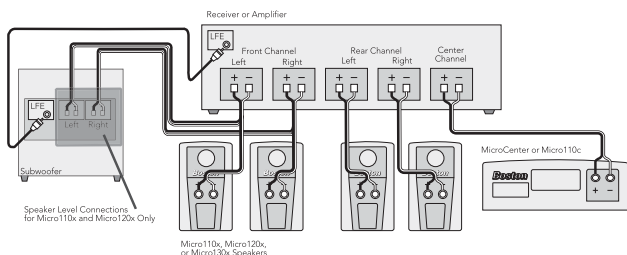
Si consiglia l'uso di un cavo per diffusore con sezione di 1,0 mm o maggiore per tratte fino a 8 m e di un cavo di sezione 2,0 mm o maggiore per tratte più lunghe. Asportare 12 mm di rivestimento isolante dalle estremità del cavo di ciascun diffusore per scoprire i due conduttori e attorcigliare strettamente i fili del cavo. Usare correttamente le connessioni + (rosso) e - (nero) in base alle diciture sul cavo.

IMPORTANTE: un lato del cavo è solitamente liscio. Collegare questo lato al polo - (nero). L'altro lato è invece nervato o a righe e va collegato al polo + (rosso).

Uso dei morsetti: i morsetti permettono un facile collegamento a spine unipolari, pin, picaporda a forcella e fili nudi. Per evitare la corrosione, le superfici metalliche sono rivestite. Inserire il cavo nel foro e stringere.

AVVERTENZA: per evitare eventuali scosse elettriche, spegnere sempre l'amplificatore o il ricevitore durante la fase di collegamento dei diffusori.

Schema per la connessione



IMPORTANTE: Assicurarsi di collegare + a + e - a -.

Installazione del sistema home theater

Livelli del volume: per ottenere un effetto home theater ottimale, allineare i livelli sonori di ciascun diffusore. I sistemi home theater comprendono un segnale di prova che semplifica tale allineamento. Seguire le istruzioni fornite con il sistema per suono surround.

Canali sinistro/destro e subwoofer (Micro110x e Micro120x): il subwoofer va collegato al ricevitore attraverso le uscite dei diffusori sinistro/destro e il canale LFE. Questa configurazione consente al subwoofer di riprodurre le frequenze al di sotto della risposta in frequenza dei diffusori satelliti e al di sopra dell'impostazione LFE. Nel menu di configurazione del ricevitore, impostare la modalità dei diffusori sinistro/destro su "SMALL" e "SUBWOOFER-ON". Impostare il crossover passa-basso del subwoofer su 150 Hz per il modello Micro110x e su 125 Hz per il modello Micro120x.

Nota: i subwoofer Boston PV sono stati progettati per accettare contemporaneamente gli ingressi del livello del diffusore e LFE. Nel caso in cui si utilizzi un subwoofer di un'altra marca, si raccomanda di contattare il produttore del subwoofer per verificarne la compatibilità con questa configurazione.

Canali sinistro/destro e subwoofer (Micro130x): il subwoofer va collegato al ricevitore soltanto attraverso il canale LFE. Collegare i diffusori sinistro/destro esclusivamente alle uscite dei diffusori sul ricevitore. Nel menu di configurazione del ricevitore, impostare la modalità dei diffusori sinistro/destro su "SMALL" e "SUBWOOFER-ON".

Diffusori per canale centrale e per canale surround: impostare il canale centrale e i canali surround su "SMALL." Questa impostazione devia i toni bassi sul canale LFE e consente una riproduzione complessiva ottimale dei bassi sul sistema.

Livelli di ascolto e gestione della potenza

Il valore consigliato di potenza per il sistema presuppone un uso dell'amplificatore che non generi distorsioni. Qualsiasi diffusore può essere danneggiato da un amplificatore di modesta potenza, nel caso in cui quest'ultimo produca distorsioni. In presenza di un rumore acuto e aspro, abbassare il volume. Un uso prolungato o ripetuto del diffusore in concomitanza di un segnale distorto proveniente dall'amplificatore può causare danni non coperti dalla garanzia.

Se sembrano necessari interventi di manutenzione/riparazione

Innanzitutto, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il diffusore. Se questo non fosse possibile, scrivere a:

Boston Acoustics, Inc., 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 USA

oppure al nostro indirizzo email: support@bostona.com

Consiglieremo prontamente gli utenti sui provvedimenti da prendere.